

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Preios de suscripción

Melilla, un mes. 1'25 pts.  
Provincias, trimestre. 4'50  
Número suelto. 0'05  
Id. atrasado. 0'50

ANUNCIOS  
á precios convenciona-  
les

PAGO ANTICIPADO

Oficinas  
IGLESIA, 2  
Talleres  
IGLESIA, 2

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

ANG V

Jueves 11 de Enero de 1906

NUM. 1224

## La Factoría de Mar Chica y la prensa francesa

Para que los lectores formen juicio de cómo piensan los franceses sobre el asunto de las factorías, vamos á traducir algunos artículos de la prensa de la vecina República, dejando para mañana los comentarios que nos sugieren esos escritos.

*L'Avenir* se expresa en los siguientes términos:

«España se ha conmovido porque una ó dos casas francesas acaban de crear *comptoirs* en la Mar Chica á veinte kilómetros al Este de Melilla. Los negociantes de esta última ciudad han visto en ello una competencia desleal y protestan enérgicamente. Todos los periódicos publican artículos muy vivos y la opinión sigue con interés el asunto.»

«Nunca se hubiera supuesto que había de hacerse tanto ruido por una cuestión tan insignificante.»

Describe después el lugar del emplazamiento de la factoría y hace historia de su concesión.

«Las mercancías importadas—continúa el colega—ó exportadas pasan siempre por Melilla, como antes, pero no son negociantes de la ciudad los que obtienen el beneficio. Las transacciones se verifican en la Mar Chica, pues las mercancías no hacen más que transitar por la villa española. Casas francesas han sustituido por esta hábil maniobra á las casas españolas.»

«Tal es la causa de las protestas y del incidente diplomático. No hay en el asunto, ni interés político ni nacional. Es solo una cuestión de competencia comercial.»

«El mal humor de nuestros vecinos no está, pues, justificado. El comercio es libre en Marruecos y los tratados no conceden privilegios á unas naciones más que á otras; todas son medidas con el mismo rasero.»

«El acuerdo franco-inglés y el acuerdo franco-español que delimitan zonas de influencia, establecen que lo mismo las que corresponden á España que á Francia, deben quedar abiertas á los trabajadores de todas las naciones, para todas las empresas comerciales, industriales, mineras etcétera.»

«Es pues, permitido á los franceses crear factorías. Los españoles pueden hacer otro tanto y es forzoso con-

venir que por ahí debieran comenzar antes de tocar la máquina diplomática.»

*L'Eclair* publica largo artículo respecto al asunto, así como las declaraciones de Mr. Corbu sobre los proyectos del Pretendiente, quien ha enviado ya tres columnas con dirección á Fez.

«Pasados tres meses—dice—se verá cambiar el aspecto de Marruecos. Y por esta razón es por lo que continuamos tranquilamente en la Mar Chica á pesar de la decisión diplomática relativa al no valor de la concesión. Sobre ese acuerdo nos colocamos nosotros.»

Desde Madrid dicen algunos corresponsales que Mr. Cambon ha declarado que el Gobierno francés no puede impedir á sus nacionales acometer negocios comerciales por cuenta y riesgo de ellos y que el reclamar sobre la factoría solo compete al Sultán, si dispone de medios para ejercer su autoridad.

*L'Echo d'Oran*:

Este diario sostiene que pueden instalarse factorías sin que tal hecho constituya un atentado contra los derechos de España, y añade:

«En realidad no pudiendo el Pretendiente aprovisionarse por Melilla tan fácilmente como en otras épocas, ha dispuesto se desembarquen por la Mar Chica los pedidos que ha hecho á sus proveedores. Y como dueño de la región vecina á Melilla puede establecer las factorías que quiera. Pero todavía no se ha establecido ninguna fija, aunque lo contrario se haya dicho.»

Indica que un sindicato de financieros belgas, decididos á realizar grandes empresas en Marruecos y aun en la Orania, acaban de firmar con el representante del Sultán, un acta concediéndole el monopolio de las transacciones industriales y comerciales sobre toda la costa y el *hinterland* del Rif.

Termina el colega manifestando que ya no son solo los franceses los que nos proporcionan enojos, é indica con ironía, que nada intentaremos contra los belgas, pues las gentes bien informadas dicen que tras ellos está Alemania.

*L'Dépêche Marocaine*, aprecia también que al incidente se le han dado proporciones que no tiene, pues mientras lo contrario no se pruebe, precisa ver en esa iniciativa un esfuerzo individual de negociantes avi-

sados, pero sin alcance político. Cree que es difícilmente defendible hablar de expulsiones á mano armada por que el comercio en Marruecos está abierto para todos como en el resto del mundo.

El colega tangerino reproduce una información del corresponsal de *Le Temps* en la que después de la historia de la factoría se hacen las siguientes atinadísimas consideraciones.

«Esta empresa es una violación del principio reconocido en todas las legislaciones, que nadie puede traficar en un país sino por los puertos abiertos al comercio y á la vigilancia de las aduanas.»

«La autorización que los promotores declaran tener del Pretendiente carece de valor ante el gobierno marroquí.»

Por último el antes citado *L'Eclair* manifiesta que la actitud del Gobierno francés es clara y no aprueba el proceder de sus nacionales y asimismo que está pronto á aprobar plenamente las medidas de policía que el gobierno español juzgue útil adoptar en estas circunstancias sobre la frontera del territorio de Melilla.»

## ¡Más verdad señores!

Ya saben nuestros lectores por *El Grito de París* que don Alfonso tiene un zequin salvavidas y casamentero según la traducción que ayer hacíamos.

Después de contar el chisme se permitía aquel periódico decir que en Madrid corría la noticia de boca en boca.

Posible es que esto ocurra ahora para reirlo si el infandio ha sido leído.

Esos franceses tienen una imaginación tan viva y creadora que no les deja ni dormir.

Y cosa extraña nunca inventan nada que nos haga ganar en prestigio.

Ponen un pleito entre el Rey y Fernández Duro, pintan la partida del *Vivillo* en la Puerta del Sol y retratan picadores con zarcillos.

¿Que dirían esos señores si se me antojara escribir que los franceses eran justos y considerados con nosotros?

Por que tan mentira sería esto como lo del zequin almoravide.

DON SEGIS.

## Ecos de la insurrección

La Mehalla imperial.— Pidiendo auxilio.— Actitud de los indígenas.— Bou Amama.— El Pretendiente.

Participan de Marnia que la Mehalla imperial salida de Ujda en el pasado Diciembre ha llegado á Ain Berdhill.

En los momentos actuales se encuentra en el territorio de los Beni Urimech, en el mismo sitio en que acampó en Septiembre último el caid Bachir.

Se han enviado muchos emisarios á las tribus fieles á la causa del Sultán reclamando los socorros prometidos. Las kábilas han respondido que hasta el fin de las labores no podrán enviar auxilios.

Los moros están cansados de una lucha que les tiene reducidos á la miseria y todos desean tenga fin.

Bou Amama continúa en Ain Tedhill esperando los acontecimientos.

Sus adictos han sembrado grandes extensiones de terreno y confían en la buena cosecha que se presenta.

Muley Mohamed sigue en la alcazaba de Zeluum, dedicando toda su atención á uniformar sus tropas y á aprovisionarse de armas y municiones.

Es de todo punto inexacto haya enviado contra Fez tres columnas como afirman algunas informaciones de colegas extranjeros.

## La Conferencia de Algeciras

Actitud de Italia é Inglaterra.— Deseos de conciliación El orden de discusión del programa.

La actitud de Italia en la cuestión de Marruecos dice la prensa italiana debe ser bien definida. Es preciso enviar á Algeciras diplomáticos muy competentes y autorizados.

Italia puede y debe ejercer una influencia decisiva para lograr que se pongan de acuerdo Francia y Alemania, evitando las complicaciones inherentes á una ruptura funesta.

En Marruecos, Italia no tiene especiales pretensiones: únicamente le interesa que sus derechos sobre Trípoli queden bien reconocidos.

Orden

El Excmo. Sr. Gobernador Militar ha dispuesto no se expidan pasajes para las plazas de Alhucemas Chafarinas y Peñon más que á las personas convenientemente autorizadas.

En virtud de esta oportuna disposición, en lo sucesivo deberán solicitar el correspondiente permiso las personas que deseen marchar á dichas plazas.

«El Hombre y la Tierra»

Hemos recibido los cuadernos 7.º y 8.º de esta importante obra de Eliseo Reclus, traducida por A. Lorenzo y revisada por Odon del Buen.

Los cuadernos de referencia superan en interés á los anteriores.

La obra se dividirá en cuatro partes: Los antepasados; Historia Moderna; Historia Antigua y Contemporánea.

Las suscripciones pueden hacerse dirigiéndose á don Alberto Martín, Consejo del Ciento, 140 Barcelona.

Nos permitimos recomendarla á los lectores, por ser tan amena como instructiva.

Foco de infección

El cauce del Polígono en su parte próxima al puente de la carretera constituye un verdadero foco de infección efecto de haber reventado varios pozos de desagüe.

El hedor que despiden es insostenible, por lo que urge el remedio.

Nueva carretera

Por la Comandancia de Ingenieros se está haciendo un proyecto de carretera que irá del puente de Triana á las inmediaciones de la Posada del Cabo Moreno.

Según nuestros informes las obras comenzarán muy pronto.

La esfera de acción de la triple alianza no comprende el imperio de Marruecos, y por tanto Italia se halla en condiciones para entenderse libremente con Francia y desempeñar respecto de Alemania una misión conciliadora.

En Inglaterra también se espera que la Conferencia de Algeciras servirá de medio para el restablecimiento de amistosas y cordiales relaciones entre Francia y Alemania, y á conseguirlo dirigirán sus esfuerzos los delegados ingleses.

Según las impresiones que refleja el «Times», debe temerse que los delegados del sultán opongan dificultades, pretendiendo consultar con su soberano todos los acuerdos. En este caso, cada consulta invertirá por lo menos diez días. Parece lo más probable que se discuta en primer término el principio de las franquicias ó de «la puerta abierta». Luego se tocará la cuestión del contrabando de armas, como garantía para el establecimiento de las reformas. Seguirá después el Banco de Estado como medio de facilitar recursos al gobierno de Marruecos.

Por último habrá de llegar su turno al punto más espinoso: la organización de la policía. Tal vez Alemania pretenda encargarse de una parte del territorio en las cercanías de Mogador, para establecer escuelas y germanizar el país.

NOTAS FEMENINAS

En defensa de la mujer

De colaboración

En Inglaterra y también en Francia, aunque no de un modo tan alarmante, crece de día en día la aversión al matrimonio, hasta el extremo de haber llegado á preocupar el asunto á eminentes sociólogos y estadis-

tas, por los graves peligros que encierra para los pueblos, tanto en el terreno moral como en el económico, el fomento del celibato.

En Londres y en otras grandes poblaciones de Inglaterra, existen diversos clubs de solteros, cuyas propagandas, engendradas por un egoísmo bien poco humano, tratan de contrarrestar otras asociaciones que pudieramos llamar casamenteras, porque sus fines no son otros que fomentar el matrimonio.

Es muy general acusar de egoístas á los hombres que pudiendo crear un hogar y una familia, no lo hacen, y que es justa y merecidísima esa acusación, lo demuestra nada menos que uno de los más valiosos enemigos de la mujer, uno de los miembros de un club de solteros, de Londres, que ha tenido la humorada de preguntar á sus consocios por qué querían permanecer solteros.

«Entre cien de ellos—dice el «For-gat me not», de Londres—hubo treinta que confesaron que sufrían aun las heridas de una derrota...

Veinte declararon que no podían hacerse á la idea de tener á su lado una mujer que tendría el derecho de charlar á perpetuidad. Doce demostraron (f) que la mujer estorbaba al hombre en sus negocios y no ayudaba nunca en nada á su marido.

Ocho, que tenían la intervención de la suegra. Nueve, que consideraban que un hombre no debía aliarse á un ser que se pasa el tiempo charlando y ensayando «toilettes» nuevas. Seis, que tenían el ruido de los niños. Cinco, que se habían reunido para llegar á descubrir qué utilidad había tenido y tiene la mujer para el hombre. Y tres confesaron cándidamente que, dado el aumento de trabajo que el matrimonio exige para el hombre, el riesgo de equivocarse en la elección de su compañera, y el de verse encanecer antes de tiempo,

gracias á las locuras de sus vástagos, consideraban que no valía la pena casarse.»

En oposición con esos juicios, un poco severos sobre el bello sexo, tomamos del «Woman's Life», de Londres, los siguientes pensamientos sueltos.

«Las mujeres gustan de sacrificarse por los demás. Dios las ha hecho así. Los hombres sacrifican á los demás en su provecho personal.

«La mujer es la inspiradora del nombre, su consoladora y el fin hacia el cual tienden todas las fuerzas de su ser, buenas ó malas. No puede uno figurarse la existencia sin el elemento femenino, y si, según algunos, es un mal, es un mal necesario, digamos más, indispensable. El hombre solo es incompleto, no llega á ser el rey de la creación sino compartiendo su corona con la compañera que el destino le ha asignado.

«En amor la mujer trata de hacer dichosos; el hombre, solamente serlo él.

«Los celos llevan á la mujer al suicidio; al hombre al asesinato.

«Las penas de amor arrojan á la mujer al convento, y al hombre á la mala vida.

«El corazón de una muchacha, en el momento del matrimonio, es un terreno aun inculto, en que crecen buenas y malas hierbas. Al marido corresponde descubrir las que hay que arrancar, y cuales son las plantas buenas que deben cultivarse.

TRIZETTE.

Sociedad anónima «Casas para Obreros»

La Sociedad «Casas para obreros» anuncia la celebración de la primera Junta general ordinaria para el domingo 28 del corriente á las diez de la mañana en el local que ocupa la escuela pública de niños de calle Alta.

El Ladrón

(CUENTO)

Al cabo de cinco minutos de una lucha inverosímil sacamos del escondrijo al presunto ladrón, hombre ya entrado en años, de cabeza calva y cubierto de harapos.

Le atamos de pies y manos y le hicimos sentar en una butaca. El infeliz no pronunció ni una palabra.

Sorieul, que casi no podía tenerse en pie, se volvió hacia nosotros y nos dió:

—Ahora, señores, vamos á juzgar á ese miserable.

Estaba yo tan borracho, que la proposición me pareció la cosa más natural del mundo.

Poitevin se encargó de la defensa de él y yo de la acusación fiscal.

El ladrón fué condenado á muerte por unanimidad, menos el voto del defensor.

—¡Vamos á ejecutarle inmediatamente!—exclamó Sorieul.

Pero de pronto le asaltó un escrúpulo y añadió:

—Ese hombre no puede morir privado del auxilio de la religión ¡Que vayan en busca de un sacerdote.

Yo contesté que era muy tarde.

—Confésale tú—me dijo.

El desconocido nos miraba con terror sin saber lo que le pasaba.

Sorieul le obligó á ponerse de rodillas, y exclamó con voz de trueno:

—¡Confésate con ese caballero! ¡Ha llegado tu última hora!

El anciano fuera de sí, se puso á gritar:

¡Socorro! ¡Socorro! ¡Que me matan!

El feroz tribunal se vió obligado á amordazar al reo, para que no despertara á los vecinos.

—¡Acabemos de una vez!—dijo Sorieul.

—¡Alto señores!—repuso Poitevin—¿Podemos en justicia, matar á ese hombre?

—Si, señor,—centestó Sorieul—puesto que le hemos condenado á muerte.

Y Poitevin repuso:

—No se puede fusilar á los paisanos, y este individuo ha de ser entregado al verdugo. Hay que someterle á la jurisdicción civil.

El argumento nos pareció concluyente.

—¿Y qué vamos á hacer ahora?—pregunté yo.

—¿No sería mejor indultarlo?—dijo Poitevin.

¡Aprobado!—Contestamos Sorieul y yo al mismo tiempo, asaltado repentinamente por un sentimiento de piedad inexplicable.

—¡Basta señores!—murmuró el anciano con humilde acento.

En aquel instante destapamos otra botella de Champagne, y convidamos al reo, el cual brindó á nuestra salud y nos suplicó que le dejáramos en libertad porque era ya muy tarde y le esperaban en su casa.

Le desatamos inmediatamente, le dimos la mano; y al acompañarle hasta la puerta de salida le dijo Sorieul.

—¡Eh, cuidado con la escalera!

El narrador se levantó, encendió su pipa y salió:

—Y lo más curioso de mi historia, consiste en que es absolutamente cierta en todos sus detalles.

GUY DE MAUPASSANT

**Abogado**

Se ha establecido definitivamente en Melilla el distinguido abogado de Málaga don Manuel Santamaría.

**El «Sevilla»**

Procedente de Málaga fundó el «Sevilla».

Hoy regresará de Chafarinas continuando su viaje al Peñón y Alhucemas.

**Aviso**

La señora viuda de Martínez ha recibido un pedido de París. Iglesia 18.

**Mantelete** Gran surtido en objetos de fantasía propios para regalos. Precios módicos.— Casa Benchimol.

5 JARDINES 5

**Aviso al público**

En el «Bazar de la Unión» y «La Estrella Oriental», hasta el día 15 de Enero 1906 se realizan á precios sumamente baratos todas las existencias en boas, abrigos y capas para señoras, manto es de lana, chales y toquillas, trajes de lana para niños, abrigos de hombre y niño é infinidad de artículos de la presente temporada.

Aprovechad la ocasión; solo hasta el día 15 de Enero.

**Telegramas**

De nuestro corresponsal

la Agencia **ALMODOBAR**

**Delegados moros**

Madrid 10 á las 11.

De un momento á otro debe llegar á Tánger el crucero español «Rio de la Plata» con objeto de recoger á los delegados del Maghzen que han de asistir á la conferencia de Algeciras.

¡Mohamed Torres, Mokri y su séquito embarcarán inmediatamente, pues se proponen estar en Algeciras con alguna anticipación.

**Barcós**

Madrid 10 á las 11.

El ministro de Marina ha cursado las órdenes necesarias para que mientras duren las sesiones de la Conferencia internacional estén en la bahía de Algeciras el acorazado «Carlos V» y el crucero «Rio de la Plata».

**Consejo**

La actitud del Gobierno.— Acuerdo=Que lo sepa el país.

Madrid 10, á las 14.

Bajo la presidencia del señor Moret se han reunido los ministros en Consejo.

El punto más importante de los tratados ha sido el que se refiere á la actitud que España

ha de llevar á la Conferencia de Algeciras.

Segun la nota oficiosa, la cuestión marroquí fué examinada en todos sus aspectos por los ministros, quedando ultimado el plan que el Gobierno se propone llevar á cabo.

Segun la nota, se llegó fácilmente á un acuerdo unánime y el Sr. Duque de Almodóvar se mostró conforme con las instrucciones á que debe obedecer su conducta.

Los acuerdos adoptados no serán conocidos hasta que mañana jueves sean expuestos á D. Alfonso en el Consejo que bajo su presidencia ha de celebrarse en Palacio.

La nota, añade, que el Gobierno se propone dar á conocer su pensamiento á la nación, por medio de la prensa que seguramente ilustrará al pueblo en la cuestión marroquí dentro de términos de prudencia, pues de ningún modo los periódicos podrán olvidar que la conferencia se celebra en territorio español y que los representantes de las potencias son nuestros huéspedes.

**Nombramiento**

Madrid 10 á las 16.

Créese que mañana terminado el Consejo en Palacio. Don Alfonso firmará un decreto nombrando comandante general de la escuadra de instrucción al vicealmirante Sr. Mata.

**Comentarios**

Madrid 10 á las 17

Está siendo objeto de muchos comentarios la circunstancia de no haber asistido anoche el ministro de la Guerra á la función de gala celebrada en el teatro Real.

Asegúrase que tan pronto como se celebre la boda de la Infanta saldrá á la superficie el mar de fondo que hoy existe en el gabinete por llamada cuestión de Justicia Militar.

Supónese que han fracasado cuantas tentativas de arreglo se han hecho y que la crisis es inevitable.

**Almodovar**

Madrid 10 á las 17.

En los círculos políticos se asegura que aún cuando la crisis estalle y sea cualquiera la solución, el duque de Almodovar continuará siendo Presidente de la Conferencia de Algeciras pues le será atribuida la plenipotencia.

**Nuevos caballeros**

En Palacio ha tenido lugar el acto de cruzarse caballeros de la Orden de Montesa los principes babaros Conrado, Enrique y Jorge.

La ceremonia ha revestido gran solemnidad asistiendo a

ella muchos caballeros de la Orden.

**Gobernador a Céuta**

Ha llegado á Céuta el Gobernador civil de la provincia de Cádiz con el fin de inaugurar el banco de Pescadores de aquella plaza.

**Noticia desmentida**

Madrid 10 á las 10'30

Comunican de Berlin, que es completamente inexacta la noticia circulada estos días sobre el envío de una escuadra alemana á las aguas del Mediterráneo

**Preparativos.—Entrevista**

Telegramas de Biarritz, dicen que en aquella población se están preparando lujosas habitaciones que servirán de albergue á la futura reina de España, princesa Ena de Battenberg.

Se anuncia para el próximo mes de Febrero, la entrevista del Rey don Alfonso con su futura esposa.

**Vapor incendiado**

**Trabajos de salvamento.—Explosión.**

Madrid 10 á las 19'20.

Un vapor inglés ha encontrado en alta mar á un «Steamer» belga con cargamento de Petróleo, que tenía fuego á bordo y remolcándolo lo condujo al puerto de Brujas.

El incendio fué debido á un terrible explosión, por consecuencia de la cual resultaron gravemente heridos dos tripulantes.

Los trabajos de salvamento comenzaron enseguida, pero resultó imposible apagar el incendio.

El barco quedará completamente destruido.

**Lotería Nacional**

Madrid 10 á las 12.

He aquí el resultado del sorteo verificado hoy en Madrid:

17.961 con 260.000 pesetas, Igualada.

8.550, con 130.000 pesetas.

26.328 con 70.000 pesetas.

Con 6000 pesetas los números 3.090 3.872, 13.808, 23.979, 21.466, 13.211, 1.039, 1.875, 22.348, 12.181, 23.973, 2.333, 526, 3.390, 1.456, 6.756, 5354 14.123, 10.197, 20.745, 5.730, 13.159, 23.978, 13.643, 19.580 y 14.955.

**La crisis**

Se generaliza la opinión de que la crisis se haya planteado. deteniéndola Moret demorando la solución de la cuestión militar hasta que se reanuden las sesiones de Cortes.

**Cambios**

Paris. . . . . 23'10  
Londres. . . . . 30'90

**REMITIDO**

Con mi lenguaje sencillo y sin que parozca audacia, le doy un voto de gracia al eminente P. Pillo.

Pues al escribir su *Guía* y aunque de distintos modos, tiene elogios para todos con suma galantería.

Pero llegó á la Instrucción ¡y se estrelló nuestro hombre! sin duda por el buen nombre de esta culta población.

Los maestros que aquí estamos cumplimos nuestro deber, y si V. lo quiere ver muy pronto se lo probamos.

Pues el examen será en Julio próximamente, y si asiste, imparcialmente su juicio formará.

¡Si es triste de todo punto que la prensa de Melilla no dedique una cuartilla á tan importante asunto!

Pues por razón natural la prensa debe asistir y su juicio emitir de una manera imparcial.

Y verán si la Instrucción se encuentra aquí abandonada; si el pueblo no sabe nada otra será la razón.

Hay padres que no se ocupan de la instrucción de sus hijos, y cuidados tan prolijos poco ó nada les preocupan.

¿Y cómo extirpar el mal con tan absurdo criterio? ¡Si no puede el magisterio curar la llaga social!

Sin duda, su mente sueña, ¡nunca en mejor ocasión pudo V. dar su opinión sobre lo que aquí se enseña!

**Almacenes de maderas**

DE

**RAFAEL GARCIA**

Esta antigua y acreditada casa acaba de recibir un importante cargamento de MADERAS DE PINO ROJO en tablones y vignetas de varias dimensiones, cuyo artículo de inmejorable calidad ofrece á precios sumamente ventajosos y hasta hoy desconocidos en la Plaza y que pueden competir con los que de ordinario vienen cotizándose en Málaga.

**DOMICILIOS**

Castelar 38, (Barrio del Carmen) y Avenida de Martínez Campos 3, (Polígono).

**Concepción Martínez**

se ofrece para criar en casa de los padres, leche fresca, habita casa de la Barrabina. Sagasta—Barrio del Carmen.

**Palacio de Proyecciones**

Gran Capitán (Polígono)

Funciones todos los Mártes, Jueves, Viernes, Sábados y Domingos.

# Peso Fotógrafo



Tiene el gusto de participar á su distinguida clientela y al público en general, que se ha trasladado á la casa que ocupa el establecimiento de tejidos del Sr. Irigoyen, próxim. á la fábrica de luz eléctrica é Iglesia en construcción.

GALERÍA COMPLETAMENTE INDEPENDIENTE

ÚLTIMOS PROCEDIMIENTOS

TRABAJOS ARTÍSTICOS

Venta de toda clase de productos fotográficos de las marcas más acreditadas.

PRECIOS SUMAMENTE ECONÓMICOS

**PESO, FOTÓGRAFO**

Casa del Sr. Irigoyen, al lado de la iglesia en construcción.

## Para Almería y Barcelona

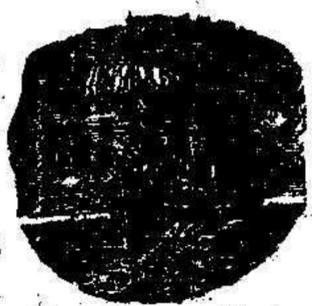
El día 26 de Enero saldrá de este puerto para Almería y Barcelona el magnífico vapor español

### VELARDE

Admitiendo carga y pasajeros á los precios siguientes:

Para Almería.—Carga: Tonelada, 6 ptas.—Pasajeros: En 1.ª clase, 10 ptas.; en 3.ª id., 5 id.  
Para Barcelona.—Carga: Tonelada, 18 ptas.—Pasajeros: En 1.ª clase, 45 ptas.; en 3.ª id., 25 id.

Consignatario: D. David J. Melul.—San Miguel, 26.



## FÁBRICA DE MOSÁICOS HIDRAULICOS

Y TODA CLASE DE TRABAJOS EN PIEDRA ARTIFICIAL  
RAMIREZ Y FERNANDEZ EN COMP.—MELILLA

Fábrica: Paseo del Gral. Hernandez.—Despacho: Iglesia 11, bajo, derecha.

Esta casa no ha omitido gasto para montar una fábrica, que tanto en producción como en calidad y colores puede competir con las mejores del mundo, siendo los precios los más económicos conocidos hasta hoy.

Conocida es sin discusión la inmensa superioridad de estos pavimentos sobre todos los de arcilla, pues son los únicos que evitan la humedad en las habitaciones y cuanto más se lavan aumenta su dureza y brillo, ocurriendo todo lo contrario en las losetas de barro cocido, que con la humedad pierden su brillo y hacen polvo.

SE DAN TODA CLASE DE FACILIDADES DE VENTA

## SERVICIO ITALO SPAGNUOLO

Línea quincenal entre Génova, Marsella-Melilla y costa de Marruecos



El día 22 de Enero saldrá de Marsella directo para Melilla y puertos de Marruecos, el magnífico yacht á vapor

**ALEMAGNA**

admitiendo carga y pasaje.

Para informes, dirigirse á sus Consignatarios en esta Plaza,

**Sres. P. Baraquet y Comp.ª**

# SANTA BÁRBARA

Academia preparatoria para carreras civiles y Militares

DIRECTOR:

**Cápitán de Artillería D. Cándido Lobera**

En este Centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido plaza el 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900 obtuvo el número UNO, en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros; en 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO uno de ellos el número CINCO en Infantería; en la de 1904 ingresaron SEIS, dos de ellos con los números 4 y 5 en Administración Militar y en la del corriente año CINCO de SEIS presentados, uno el ONCE en Infantería.

SE ADMITEN INTERNOS

Dirección: IGLESIA 4

Gran Hotel Colón, antes Asia

General Margallo, 26

MELILLA

Habitaciones con hermosas vistas y todo el confort apetecible, servicio camerado, cocina española y francesa, confía en el buen criterio de las personas que frecuentan la casa para sostener la fama que merece.

Cubiertos desde dos pesetas en adelante.—Abonos, 75 pesetas mensuales.

ESTABLECIMIENTO DE TEJIDOS

DE

**SAMUEL CHOCRON**

Trajos de pana á 17'50 hechos.  
Camisas de franela desde 1'35 á 2 y 3 pesetas.  
Cuellos de hilo para militares á 0'35 y muchos artículos á precios ventajosos.

General Margallo frente á la panadería de Corret.

ALMACEN DE SALDOS

Trajos y cortes de abrigos para caballeros señoras y niños, gran surtido en franelas y pañetes, mantas de lana y algodón, camisetas punto inglés, cubre corses, mantones novedad chales de punto en lana y seda pañuelos medias calcetines, perfumería, cristalería y mil artículos ventajosos que podemos ofrecer como verdadera ganga.

Margallo, 29 (Poligono)

Fonda "La Africana,"

DE

**EMILIO SEGOVIA**

Jardines 7, MANTELETE

Cómodas habitaciones y elegante comedor para banquetes.  
Mesa redonda.

Servicio á domicilio y á la carta

Academia de Música



Dirigida por D. Enrique Rodriguez  
Plan de estudios del Conservatorio de Madrid. Precios: Solfeo, Piano, Canto ó Armonía elemental, cinco pesetas al mes, á domicilio desde 10 pesetas.—Hay piano para estudiar.—Florentina 2.

## La Enciclopedia

GENERAL MARGALLO NUMERO 1

Gran almacén de ultramarinos y coloniales.

Esta casa provista de cuantos géneros comprende todos los ramos del comercio, ha establecido un depósito de efectos de construcción, entre los que expende al público yeso, cemento, losetas, azulejos y herrajes en general.

Se realizan grandes existencias de objetos de loza, cristal, juguetería y calzado.

J. MONTES Y COMPAÑIA

## La Ibérica



ZAPATERIA DE LA

Viuda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

## Colección de tratados

ENTRE

**ESPAÑA Y MARRUECOS**

Según anunciamos, hemos puesto á la venta esta obra utilísima para cuantos tengan negocios en Marruecos, y contiene todos los tratados que España concertó con el imperio desde el siglo 18 hasta el año 1895.

Precio para los suscriptores del Telegrama del Rif. . 1'50.  
Para los no suscriptores 2'00.

IMPRENTA

DE

El Telegrama del Rif

Fés de vida, 2 por 5 céntimos.

Listas de embarque, id. id. id.

Recibos para cobrar alquileres de casa, el 100'45 ptas.

Citaciones al Juzgado, dos 15 céntimos.

Esquelas de defunción, tarjetas de visita y toda clase de trabajos tipográficos á precios económicos.

IGLESIAS 2